

Name of Candidate

Ashok Kumar Singh

Number and name of Constituency

: 203 Ramgarh

Name of State / Union Territory

: Bihar

Nature of Election

: By- Election/General Election

Date of declaration of result

: 24.11.2010

Name and Address of the Election Agent

Ashraf Ali Village Sawalk, P.O. &amp; P.S. Durgawati Dist. Kaimur.

(1st RUNNER UP)

## Part-II

- I. Were you a candidate set up by a Political Party ? : Yes / No
- II. If yes, name of the party : .....
- III. Is the Party a recognised Political Party ? : Yes / No
- IV. If recognised political party, whether National / State Party : National / State Party
- V. Has your party incurred/authorised expenses in your election ? : Yes / No
- VI. Has any other association / body of persons / individual incurred/authorised expenses in your election ? : Yes / No
- VII. If yes, give its/his/their name(s) and complete address :

(1) Ashok Kumar Singh

(2) Village.....farasara

(3) P.O. &amp; P.S. Ramgarh (Kaimur)

Item of Expenditure		Expenditure Incurred/authorized by			Total Expenses incurred/Authorised (Total of Columns 2,3)
		Candidate/his Election Agent	Political Party which set him up	Any other Association/ Body of persons	
1		2	3	4	5
1		₹	₹	₹	₹
1.	Public meetings, processions etc.	19975/-	—	—	19975/-
2.	Campaign materials, like, handbills, posters, video and audio cassettes, loudspeakers etc.	1,37,238/-	—	—	1,37,238/-
3.	Campaign through electronic/print media (including cable network)	4,250/-	—	—	4,250/-
4.	Vehicles used and POL expenditure on such vehicles	3,22,509/-	—	—	3,22,509/-
5.	Erection of gates, arches, cutouts, banners etc.	16,580/-	—	—	16,580/-
6.	Visits of 'leaders' to the constituency (other than the expenditure on the travel of 'Leaders' as defined in Explanation 2 under Section 77 (1) for propagating programme of the party)	—	—	—	—
7.	Visit of other party functionaries	—	—	—	—
8.	Expenses on Campaign workers	—	—	—	—
9.	Other misc. Expenses	1829/-	—	—	1829/-
Grand Total		5,02,381/-	—	—	5,02,381/-

Five Lakhs two thousand three hundred eighty nine Rs.

Lump-sum grant received, if any, from -

1.	Political Party	
2.	Any other association/body (with its name and address)	
3.	Any individual (with name and address)	Ashok Kumar Singh Vill. Gora-dara, P.O. Sitana Kungarkh (Kaimur)

प्रयोग में लाये गये वाहनों पर व्यय का व्योरा

2495

DETAILS OF EXPENDITURE ON VEHICLES USED

निर्वाचन में प्रयुक्त सभी वाहन, अपने राजनैतिक दल या किसी अन्य संघ/संगठन/निकाय या किसी अन्य व्यक्ति द्वारा आपूर्ति किये गये वाहनों सहित, पर किये गये व्यय का विवरण प्रदर्शित किया जाना अपेक्षित है। इसका एक मात्र अपवाद धारा 77 (1) के अन्तर्गत स्पष्टीकरण 1 और 2 द्वारा आच्छादित राजनैतिक दल के कार्यक्रम के प्रचार-प्रसार के लिए राजनैतिक दल के नेताओं की यात्रा के संबंध में किया गया व्यय है।

Details of expenditure on all vehicles used in connection with the election including the vehicles supplied to candidate by his Political Party or any other association/organization/body or by any other individual are required to be shown. The only exception is the expense incurred in connection with travel of 'leaders' of political party for propagating programme of political party covered by Explanations 1 and 2 under Section 77 (1).

वाहन का निबंधन संख्या Regn. No. of Vehicle	वाहन का प्रकार Type of Vehicle	निर्वाची पदाधिकारी द्वारा निर्गत वाहन अनुज्ञापिका संख्या Vehicle Permit No. issued by RO	भाड़े पर लिये जाने का दर Rate for hiring			कितने दिन वाहन प्रयोग में लाये गये? No. of Days for which used	कुल व्यय की गई राशि Total Amount incurred	कॉलम 6 के कुल व्यय की विखंडित विवरण Break-up of total expenditure of column 6		
			वाहन को भाड़े पर लिये जाने का दर/रख-रखाव Rate for hiring of vehicle/maintenance	ईंधन प्रभार (यदि भाड़े पर लिये जाने के अन्तर्गत नहीं आते हों) Fuel charges (if not covered under hiring)	चालका का प्रभार/बट्टा (यदि भाड़े पर लिये जाने के अन्तर्गत नहीं आते हों) Driver's charges/ batta (if not covered under hiring)			अभ्यर्थी/निर्वाचन अधिकारी द्वारा व्यय की गयी राशि Amount spent by the Candidate/Election Agent	राजनैतिक दल द्वारा व्यय की गयी राशि Amount spent by the Political Party	किसी अन्य संघ/संगठन/व्यक्ति द्वारा व्यय की गयी राशि Amount spent by any other association/body of persons/individual
1	2	3	4a	4b	4c	5	6	7	8	9
BR45AG	Safari	809/8 10/10	1000 = 10	इंधन -	-	7 + 12 = 19	19000 =			
UP65AR	Maruti	1133/10 11/10		281 = 19		19	15,200 =			
3849				9165 = 60						
UP65AD	"	923/1387 6-11-10 12-11				16	17,800 =			
5979				25,100 = 10						
DL385	"	826/1-11-10		25,326 = 10		18	14,400 =			
126				28,146 = 17						
BR45P	"	921/6-11-10		7,397 = 10		15	11,000 =			
0459										
BR45D	Maruti	1132/10-11-10				12	17,000 =			
0227										
BR45R	"	1280/14-11-10				5	4000 =			
513				90,409 = 39			88,400			

कॉलम 6 का कुल योग : ₹ 2,32,100  
Grand total of Column 6 : ₹ 2,32,100

इंधन 2,32,100  
90,409  
3,22,509

नोट: 1. निर्वाची पदाधिकारी द्वारा निर्गत यह आदेश जिसमें अनुज्ञापिका दिये गये वाहनों की सूची दी गई थी, को प्रति संलग्न की जाये।

- Note: 1. Copy of the order containing list of all vehicles for which permit issued by Returning Officer to be enclosed  
2. उपर्युक्त सारणी में सार्वजनिक सभाओं/रैलियों/जुलूसों के लिए उपयोग किये गये सभी वाहनों को भी सम्मिलित किया जाये।  
3. All vehicles used for Public Meetings/Rallies/Processions shall also be included in the above table.  
4. यदि अभ्यर्थी/उसके संबंधी/अधिकारी के स्वामित्व वाला वाहन निर्वाचन कार्य हेतु प्रयुक्त किया जाता है, तो अभ्यर्थी द्वारा अपने व्यक्तित्व उपयोग हेतु प्रयुक्त एक वाहन को छोड़कर सभी ऐसे वाहनों को भाड़े पर लिये जाने की राजनैतिक सारणी उपर्युक्त सारणी में व्यय की कुल राशि में सम्मिलित की जायेगी।

3. If the vehicles owned by the candidate/relative/agent are used for election purpose, notional cost of hire of all such vehicles except one used by the candidate for his personal use, shall be included in total amount of expenditure in the above table.

319

(4)

प्रयोग में लाये गये वाहनों पर व्यय का ब्योरा 2495  
DETAILS OF EXPENDITURE ON VEHICLES USED

सभी वाहन, अपने राजनैतिक दल या किसी अन्य संघ/संगठन/निकाय या किसी अन्य व्यक्ति द्वारा आपूर्ति किये गये वाहनों सहित, पर विद्यमान व्यय का विवरण प्रदर्शित किया जाना अपेक्षित है। इसका एक मात्र आधार धारा 77 (1) की अन्तर्गत स्पष्टीकरण 1 और 2 राजनैतिक दल के कार्यक्रम के प्रचार-प्रसार के लिए राजनैतिक दल के नेताओं को यात्रा के संघर्ष में किया गया व्यय है।

Expenditure on all vehicles used in connection with the election including the vehicles supplied to candidate by his Political Party or any other association/organization/body or by any other individual are required to be shown. Receipts for the expense incurred in connection with travel of leaders of political party for propagating programme of political party covered by Explanations 1 and 2 under Section 77 (1).

वाहन का प्रकार Type of Vehicle	निवासी पदाधिकारी द्वारा निर्गत वाहन अनुमति संख्या Vehicle Permit No. issued by RO	भाड़े पर लिहने जाने का दर Rate for hiring			लिहने दिनों का प्रयोग में लाये गये No. of Days for which used	कुल व्यय की राशि Total Amount incurred	कॉलम 6 के कुल व्यय का विवरण Break-up of total expenditure of column 6		
		वाहन का भाड़े पर लिहने का दर Rate for hiring of vehicle (including motor)	ईंधन प्रभार (यदि भाड़े पर लिहने जाने के अन्तर्गत नहीं आते हैं) Fuel charges (if not covered under hiring)	चालक का प्रभार/भाड़ा (यदि भाड़े पर लिहने जाने के अन्तर्गत नहीं आते हैं) Driver's charges/batta (if not covered under hiring)			अभ्यर्थी/निर्वाचक अधिकाधिकारी द्वारा व्यय की गयी राशि Amount spent by the Candidate/Election Agent	राजनैतिक दल द्वारा व्यय की गयी राशि Amount spent by the Political Party	किसी अन्य संघ/संगठन/निकाय/व्यक्ति द्वारा व्यय की गयी राशि Amount spent by any other association/body of persons/individual
		1a	1b	1c	5	6	7	8	9
✓ UP 23 F	1124	← 12.50			9	9000/-			
5224	10.11.010								
BR 45 P	1128								
0437	10.11.01				9	7200/-			
✓ BHR 1P	1126				9	7200/-			
9480	10.11.06								
✓ BR 45 P	912								
761	6.11.010				15	12,000/-			
✓ DL 9 CC	918								
7642	6.11.010				14	11,200/-			
BR 45 P	1237				6	5600/-			
0119	13.11.010								
						52,200	कॉलम 6 का कुल योग : ₹		
							Grand total of Column 6 : ₹		

निवासी पदाधिकारी द्वारा निर्गत वाहन आदेश जिसमें अनुमति दी गयी है वाहनों की सूची दी गई है, को प्रति संलग्न की जाये।

Copy of the order containing list of all vehicles for which permit issued by Returning Officer to be enclosed. वाहन आदेश में सार्वजनिक सभाओं/सम्मेलनों/सुनवाई के लिए उपयोग किये गये सभी वाहनों को भी सम्मिलित किया जाये।

All vehicles used for Public Meetings/Rallies/Visits, etc. should also be included in the above table.

यदि वाहन किसी अन्य व्यक्ति/अधिकारी को स्वामित्व या किराये पर लिहने के लिए प्रदान किया जाता है, तो आकांक्षी द्वारा अपने व्यक्तिगत उपयोग हेतु प्रदान किये गए वाहन को शीट पर सभी गैर-आकांक्षी के वाहन पर लिहने वाले को राजनैतिक दल/अभ्यर्थक/निर्वाचक के व्यय की रूप में व्यय की सूची में सम्मिलित की जायेगी।

If the vehicle's owned by the candidate/his relative/agent are used for election purpose, notional cost of hire of all such vehicles except one used by the candidate for his personal use, shall be included in total amount of expenditure in the above table.

(419)

"C"

प्रयोग में लाये गये वाहनों पर व्यय का व्योरा

2495

DETAILS OF EXPENDITURE ON VEHICLES USED

सभी वाहन, अपने राजनैतिक दल या किसी अन्य संघ/संगठन/निकाय या किसी अन्य व्यक्ति द्वारा आपूर्ति किये गये वाहनों सहित, पर किये गये व्यय का विवरण प्रदर्शित किया जाना अपेक्षित है। इसका एक मात्र अपवाद धारा 77 (1) के अन्तर्गत म्यूचुअल और राजनैतिक दल के कार्यक्रम के प्रचार-प्रसार के लिए राजनैतिक दल के नेताओं को यात्रा के संबंध में किया गया व्यय है।

Expenditure on all vehicles used in connection with the election including the vehicles supplied to candidate by his Political Party or any other association/organization/body or by any other individual are required to be shown. Exception is the expense incurred in connection with travel of 'leaders' of political party for propagating programme of political party covered by Explanations 1 and 2 under Section 77 (1).

वाहन का प्रकार Type of Vehicle	निर्वाची परदाधिकारी द्वारा निर्गत वाहन अनुज्ञापित संख्या Vehicle Permit No. issued by RO	भाड़े पर लिये जाने का दर Rate for hiring			कितने दिन वाहन प्रयोग में लाये गये? No. of Days for which used	कुल व्यय की गई राशि Total Amount incurred	कॉलम 6 के कुल व्यय की विवरित विवरण Break-up of total expenditure of column 6		
		वाहन को भाड़े पर लिये जाने का दर (संभाल-रख-रक्षा) Rate for hiring of vehicle?	ईंधन प्रभार (यदि भाड़े पर लिये जाने को अन्तर्गत नहीं आते हों) Fuel charges (if not covered under hiring)	चालक का प्रभार/बट्टा (यदि भाड़े पर लिये जाने को अन्तर्गत नहीं आते हों) Driver's charges/ batta (if not covered under hiring)			अभ्यर्थी/निर्वाचन अधिकारी द्वारा व्यय की गयी राशि Amount spent by the Candidate/ Election Agent	राजनैतिक दल द्वारा व्यय की गयी राशि Amount spent by the Political Party	किसी अन्य संघ/संगठन/व्यक्ति द्वारा व्यय की गयी राशि Amount spent by any other association/body of persons/ individual
2	3	4a	4b	4c	5	6	7	8	9
✓ UP67E	1159								
75121	11-11-010				9	6300			
✓ BRAP	1156								
2706	11-11-010								
✓ SK02	1155								
6992	11-11-010				8	6400			
✓ CH03A	1129								
9127	10-11-010				9	7200			
UP65Y	1127								
9886	10-11-010				9	7200			
MH12Y	1125				9	7200			
2869	10-11-010					40700			

कॉलम 6 का कुल योग : ₹ .....  
Grand total of Column 6 : ₹ .....

निर्वाची परदाधिकारी द्वारा निर्गत वाहन आदेश जिसमें अनुज्ञापित किये गये वाहनों की सूची दी गई थी, की प्रति संलग्न की जाये।

Copy of the order containing list of all vehicles for which permit issued by Returning Officer to be enclosed

उपरोक्त सारणी में सार्वजनिक सभाओं/मेलियों/जुलूसों के लिए उपयोग किये गये सभी वाहनों को भी सम्मिलित किया जाये।

All vehicles used for Public Meetings/Rallies/Processions shall also be included in the above table.

यदि अभ्यर्थी/उत्सर्ग संघ/अभ्यर्थक को स्वामित्व वाला वाहन निर्वाचन कार्य हेतु प्रयुक्त किया जाता है, तो अभ्यर्थी द्वारा अपने व्यक्तिगत उपयोग हेतु प्रयुक्त सब वाहन को छोड़कर सभी ऐसे वाहनों को भाड़े पर लिये जाने की राजनैतिक सारणी उपरोक्त सारणी में व्यय की कुल राशि में सम्मिलित की जायेगी।

If the vehicles owned by the candidate/his relative/agent are used for election purpose, notional cost of hire of all such vehicles except one used by the candidate for his personal use, shall be included in total amount of expenditure in the above table.

579

(2)

प्रयोग में लाये गये वाहनों पर व्यय का व्योरा

2495

## DETAILS OF EXPENDITURE ON VEHICLES USED

नमूने सभों वाहन, अपने राजनैतिक दल या किसी अन्य संघ/संगठन/निकाय या किसी अन्य व्यक्ति द्वारा आपूर्ति किये गये वाहनों सहित, पर किये गये व्यय का विवरण प्रदर्शित किया जाना अपेक्षित है। इसका एक मात्र अपवाद धारा 77 (1) के अन्तर्गत स्पष्टीकरण 1 और त राजनैतिक दल के कार्यक्रम के प्रचार-प्रसार के लिए राजनैतिक दल के नेताओं की यात्रा के संबंध में किया गया व्यय है।

Expenditure on all vehicles used in connection with the election including the vehicles supplied to candidate by his Political Party or any other association/organization/body or by any other individual are required to be shown. Exception is the expense incurred in connection with travel of 'leaders' of political party for propagating programme of political party covered by Explanations 1 and 2 under Section 77 (1).

वाहन का प्रकार Type of Vehicle	निर्वाची पदाधिकारी द्वारा निर्गत वाहन अनुमति संख्या Vehicle Permit No. issued by RO	भाड़े पर लिये जाने का दर Rate for hiring			कितने दिन वाहन प्रयोग में लाये गये? No. of Days for which used	कुल व्यय की गई राशि Total Amount incurred	कॉलम 6 के कुल व्यय को विच्छेदित विवरण Break-up of total expenditure of column 6		
		वाहन को भाड़े पर लिये जाने का दर/रकम-रखना Rate for hiring of vehicle/ maintenance	ईंधन प्रभार (यदि भाड़े पर लिये जाने के अन्तर्गत नहीं आते हों) Fuel charges (if not covered under hiring)	चालक का प्रभार/बट्टा (यदि भाड़े पर लिये जाने के अन्तर्गत नहीं आते हों) Driver's charges/ batta (if not covered under hiring)			अभ्यर्थी/निर्वाचन अधिकारी द्वारा व्यय की गयी राशि Amount spent by the Candidate/Election Agent	राजनैतिक दल द्वारा व्यय की गयी राशि Amount spent by the Political Party	किसी अन्य संगठन/व्यक्ति/व्यक्ति द्वारा व्यय की गयी राशि Amount spent by any other association/body of persons/individual
		4a	4b	4c	5	6	7	8	9
✓ GRIP	1230				6	4800/-			
8953	13-11-010								
✓ SHOLID	1387				7	5600/-			
6974	10-11-010								
✓ HRO71F	1236								
8269	13-11-010				8	6400			
✓ GR45P	1240				8	6400			
712	13-11-010								
GR24G	919				15	12000			
886	6-11-010								
WB385	972				15	12000			
3363	6-11-010								
✓ GR45P	1158				8	5600			
0129	11-11-010								
						52,800/-			

कॉलम 6 का कुल योग : ₹

Grand total of Column 6 : ₹

निर्वाची पदाधिकारी द्वारा निर्गत वाहन अनुमति संख्या के अन्तर्गत लिये गये वाहनों की सूची दी गई थी, की प्रति संलग्न की जाये।

Copy of the order containing list of all vehicles for which permit issued by Returning Officer to be enclosed.

उपरोक्त शर्तों में शार्वजनिक सभाओं/मेलियों/जुलूसों के लिए उपयोग किये गये सभी वाहनों की भी सम्मिलित किया जाये।

All vehicles used for Public Meetings/Rallies/Processions shall also be included in the above table.

यदि अभ्यर्थी/निर्वाचक संघ/संगठन/व्यक्ति के स्वामित्व वाले वाहन निर्वाचन कार्य हेतु प्रयुक्त किया जाता है, तो अभ्यर्थियों द्वारा अपने व्यक्तिगत उपयोग हेतु प्रयुक्त सभी वाहन को छोड़कर सभी ऐसे वाहनों को भाड़े पर लिये जाने की शर्तों के अन्तर्गत शार्वजनिक सभाओं/मेलियों/जुलूसों में व्यय की गई राशि में सम्मिलित की जायेगी।

If the vehicles owned by the candidate/relative/agent are used for election purpose, personal cost of hire of all such vehicles except those used by the candidate for his personal use, shall be included in total amount of expenditure in the above table.

(6/5)

"D"

भाग-V  
Part - V

सार्वजनिक बैठकों/ रैलियों की व्यय विवरणी

2496

DETAILS OF EXPENDITURE ON PUBLIC MEETINGS/RALLIES

(अभ्यर्थी/उनके निर्वाचन अभिकर्ता/उनके राजनैतिक दल/किसी अन्य संघ/संगठन/निकाय/अभ्यर्थी की ओर से किसी अन्य व्यक्ति द्वारा आयोजित प्रत्येक सार्वजनिक बैठक/रैली/जुलूस का उल्लेख इस प्रपत्र में किया जाये)  
(Each Public meeting/Rally/Procession held by the candidate/his election agent/his political party/any other association/organization/ body/any other individual on behalf of the candidate should be mentioned in this format)

सार्वजनिक बैठकों/रैलियों/जुलूसों की संख्या : 3

कुल व्यय : रु 10,075/-

Total Number of public meetings/ rallies/ processions -

Total expenditure: Rs 10,075/-

1. सार्वजनिक बैठक/ रैली की तिथि Date of Public meeting/ Rally	2. स्थल का पता Address of Venue	3. प्राधिकार का नाम जिससे अनुमति प्राप्त की गई Name of Authority from whom permission obtained	4. सार्वजनिक बैठकों / रैलियों / जुलूसों पर किया गया व्यय Expenditure on Public Meetings/Rallies/Processions				5. अभ्यर्थी/ निर्वाचन अभिकर्ता द्वारा उपगत राशि Amount incurred by candidate/ Election Agent	6. राजनैतिक दल द्वारा उपगत राशि तथा दल का नाम Amount incurred by Political Party and name of the Party	7. किसी अन्य संगठन/निकाय/व्यक्ति द्वारा उपगत राशि तथा ऐसे व्यक्तियों का नाम Amount incurred by any other Association/body/ Individual and names of such persons
			विवरण Description	मात्रा Qty.	दर प्रति इकाई Rate per unit	कुल राशि Total Amount			
	स्टार प्रचारक/ प्रतिष्ठित बाहरी व्यक्ति (यदि कोई हों) का नाम Name of the Star Campaigner /Outside Dignitary (if Any)	संदर्भ संख्या तथा अनुमति देने जाने की तिथि Reference No. and Date of permission							
27/10/10	श्री. सुभाष चंद्र बोस स्मृति मंडल	777/26.10.010	पंडाल खड़ा करना तथा उपस्कर Erecting Pandal & Fixtures	1	400/-	400/-			
15/11/010	जगदीश चंद्र शर्मा	1285/14.11.010	तोरण द्वार एवं बैरिकेडिंग Arches & Barricading	10	600/-	6000/-			
16/11/010	श्री. सुभाष चंद्र बोस स्मृति मंडल	1287/14.11.010	किराये का फर्नीचर Hiring furniture	10	10/-	100/-			
18/11/010	श्री. सुभाष चंद्र बोस स्मृति मंडल	1140/10.11.010	किराये का लाउडस्पीकर तथा माइक्रोफोन Hiring Loudspeakers & Microphones	4	1300/-	5200/-			
			पोस्टर Posters						
			बैनर 1+1+S = 7 Banners	7	225/-	1575/-			
			कटआउट Cut-outs						

13495/-

119

2497

81 12405

			डिजिटल बोर्ड Digital Board	-	-			
			श्रृंखला बत्तियों आदि की भाँति प्रकाश सामग्रियाँ Illumination items like Serial Lights etc.	-	-			
			विद्युत बोर्ड आदि को भुगतान किया गया / भुगतान विद्युत कनेक्शन शुल्क	-	-			
			Power connection charges paid/payable to EB etc.					
			स्थल का किराया Rent for venue	-	-			
			अन्य विविध व्यय Other Miscellaneous Expenses	लेखा की पुस्तिका में रिजिस्टर्ड		6480/-		
			कुल Total			19975/-		

तिथि : 20/11/20

Date: .....

अम्बर्शी का हस्ताक्षर

Signature of the Candidate

819

PART-VI

DETAILS OF EXPENDITURE ON TRAVEL OF LEADER (S) OF THE PARTY NOMINATED IN TERMS OF EXPLANATION (2) UNDER SECTION 77 (1) OF THE REPRESENTATION OF THE PEOPLE ACT, 1951

ARRIVAL DETAILS					DETAILS OF STAY		DEPARTURE DETAILS			Whether Expenditure on item(5), (7) and (10) incurred by Candidate, political Party or others specify	Expenditure if any on item (5), (7) and (10) by Candidate
S. No.	Name of Leader	Date of Arrival in Constituency	Mode of Travel	Expenditure on Fare paid (if Known)	Duration of halt in Constituency	Expenditure on local journeys	Date of Departure from Constituency	Mode of Travel	Expenditure on Fare Paid (if known)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
Etc											

Total Expenditure :

PLACE :

DATE :

*[Handwritten Signature]*

SIGNATURE OF CONTESTING CANDIDATE

NAME OF CONTESTING CANDIDATE

(9/9)